

# АРХИТЕКТУРА И ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО

УДК 72.032+7.032.7

*ПОЛЯКОВ ЕВГЕНИЙ НИКОЛАЕВИЧ, докт. искусствоведения, профессор,  
polyakov.en@yandex.ru  
КРАСОВСКИЙ АЛЕКСАНДР ВЛАДИМИРОВИЧ, студент,  
cristisoon@gmail.com  
Томский государственный архитектурно-строительный университет,  
634003, г. Томск, пл. Соляная, 2*

## **ЖИЛОЙ ДОМ ГОМЕРОВСКОГО ПЕРИОДА (XII–VIII ВВ. ДО Н. Э.) В «ИЛИАДЕ» И «ОДИССЕЕ»**

Выполнен анализ фрагментов поэм Гомера, посвященных архитектуре жилых построек периода XII–VIII вв. до н. э. – городских и загородных усадебных домов, дворцов Алкиноя, Менелая, Нестора, Одиссея, Приама и др. Рассмотрены градостроительные аспекты, функционально-планировочная структура дворового пространства дома, решение его фасадов, архитектурные элементы и детали, применяемые в те времена строительные материалы. Важную роль в архитектуре усадеб играли способы их отопления и водоснабжения, варианты благоустройства внутренних дворов и садовых участков.

**Ключевые слова:** Древняя Греция; Гомер; «Илиада»; «Одиссея»; архитектура; жилые усадебные дома; дворовые постройки.

*EVGENII N. POLYAKOV, DSc, Professor,  
polyakov.en@yandex.ru  
ALEKSANDR V. KRASOVSKII, Student,  
canc@tsuab.ru  
Tomsk State University of Architecture and Building,  
2, Solyanaya Sq., Tomsk, 634003, Russia*

## **RESIDENTIAL HOUSE OF HOMERIC PERIOD (17–18<sup>TH</sup> B. C.) IN THE ILIAD AND THE ODYSSEY**

The paper presents the analysis of fragments from Homer poems dedicated to architecture of residential houses of 17–18<sup>th</sup> centuries, B. C., i. e. urban and homestead houses, palaces of Alcinous, Menelaus, Nestor, Odyssey, Priam, etc. The town-planning aspects, functional-planning structure of residential houses are considered in this paper as well as façade design, architectural elements, and applicable building materials. Heating and water-supply systems played the important role in homesteads architecture and also the improvement of inner yards and gardens.

**Keywords:** Ancient Greece; Homer; Iliad; the Odyssey; architecture; residential house; courtyard building.

Настоящая статья открывает цикл научных работ, посвященных архитектуре жилых зданий античных государств – Древней Греции, Этрурии и Древнего Рима. Наименее изученной в этой области является зодчество Древней Греции гомеровского периода (XII–VIII вв. до н. э.). Специалисты судят о нем по немногочисленным археологическим находкам фрагментов фундаментов и стен зданий, глиняным моделям жилых домов и храмов, которые нередко выполняли функции погребальных урн, деталям фресок. Поэтому огромное значение для воссоздания деталей бытового уклада древних греков и облика жилых построек того времени имеют литературные источники. В их числе поэмы Гомера «Илиада» и «Одиссея», написанные предположительно в VIII в. до н. э. (рис. 1).

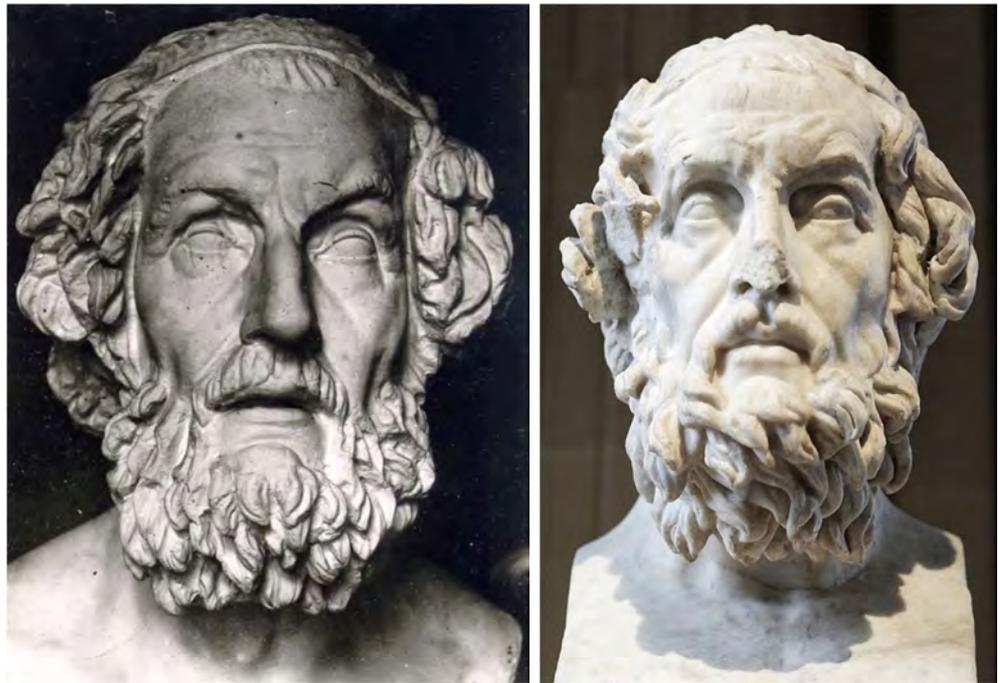


Рис. 1 Гомер (др.-греч. Ὅμηρος, VIII в. до н. э.) – легендарный древнегреческий поэт-аэд, автор эпических поэм «Илиада» и «Одиссея»

До настоящего времени в этой области сделано немного. Во втором издании «Всеобщей истории архитектуры» жилой архитектуре гомеровского периода посвящено меньше двух страниц [1, с. 20–21]. В 1940 г. советские ученые В.П. Зубов и Ф.А. Петровский издали книгу «Архитектура античного мира. Материалы и документы по истории архитектуры» [2], содержащую подборку цитат древнегреческих и древнеримских ученых, философов и политиков об архитектуре и градостроительстве, различных типах зданий, декоративных элементах и деталях. Однако эти цитаты не были систематизирова-

ны. В предисловии авторы книги отметили, что они хотят «помочь читателю самому критически разобраться в материале, без которого не может обойтись ни один историк архитектуры, но который сам по себе – еще не история архитектуры...» [2, с. 5]. Гомеровскому искусству и архитектуре в этой книге посвящено двенадцать страниц [2, с. 125–136]. Там представлены выдержки из текстов «Илиады» и «Одиссеи», расставленные в произвольном порядке. Следуя пожеланию В.П. Зубова, настоящая работа призвана «критически разобраться» в этом материале и в текстах «Илиады» и «Одиссеи», изданных в нашей стране в переводах Н.И. Гнедича (1784–1833) [3] и В.А. Жуковского (1783–1852) [4] (рис. 2).



Рис. 2. Русские поэты Н.И. Гнедич (слева) и В.А. Жуковский (справа)

Основной целью является систематизация фрагментов поэм Гомера, посвященных *архитектуре* жилых построек этого периода – городских и загородных усадебных домов, в которых жили как свободные граждане, так и их слуги, рабы. Особое внимание будет также уделено дворцовым комплексам царей и басилевсов – Алкиноя, Менелая, Нестора, Одиссея, Приама и др. В текстах Гомера нас интересуют градостроительные аспекты, функционально-планировочная структура жилого дома, решение фасадов, архитектурные элементы и детали, применяемые строительные материалы (конструктивные и отделочные). Важную роль в архитектуре усадеб играли способы их отопления и водоснабжения, а также озеленение внутренних дворов и садовых участков. Особое внимание в поэмах Гомера уделено бытовой мебели, которая, наряду с архитектурой зданий, обеспечивала комфортные по тем временам условия проживания хозяев дома, их гостей и слуг.

Следует отметить, что *генеральным планам* жилых усадеб и дворцов в поэмах Гомера уделено немного внимания. Из двух фрагментов, посвя-

щенных Итаке и стране феаков, в которой правил царь Алкиной, можно судить о том, что в гомеровский период было известно, по крайней мере, две формы расселения.

Город Итака размещался на равнине, «под склоном лесистым Нейона» (Одиссея, Песнь 3-я, 80) [4, с. 37]. Столица же феаков на острове Схерия (Корфу) является типичным приморским городом: «С бойницами стены его окружают; пристань его с двух сторон огибает глубокая...» (Одиссея, Песнь 6-я, 262–263) [Там же, с. 84]. Стоящие в гавани корабли были укрыты «защитною кровлей». На берегу размещались храм Посейдона – бога-покровителя моряков, «твердо на тесаных камнях огромных стоящий», торговая площадь и «пространные» складские здания и доки: «Всех кораблей там запас парусов и канаты хранятся; там гладкие также готовятся весла...» (Одиссея, Песнь 6-я, 268–269) [Там же, с. 84].

А теперь давайте, вчитываясь в бессмертные строки Гомера, совершим виртуальную прогулку к жилому дому и дворцу гомеровского периода по его внутренним дворам и переходам. Попытаемся воссоздать особенности быта царей и простых горожан Итаки, Пилоса, Спарты, Трои и других наиболее знаменитых городов того времени.

Следует отметить, что жилые дома, дворцы и храмы той поры имели более или менее стандартный набор помещений, расположенных вдоль продольной оси. Вход осуществлялся через ворота (пропилеи), нередко оборудованные каменными лавками или ступенями. Далее посетитель попадал в обширный двор, окруженный глухой каменной или деревянной стеной. В царских дворцах стены венчались прямоугольными зубцами. К стене примыкали хозяйственные постройки типа мельниц, загонов, помещения для домашнего скота и пр.

На противоположной от ворот стороне двора находился теневой навес (портик). Он вел в прихожую (сени, *продомос*). Здесь обычно ночевали поздние гости и слуги. Замыкала продольную ось мужская часть дома – *андрон* (в царских дворцах – *мегарон*). Это был обеденный зал («гридня», по В.А. Жуковскому), в котором глава семьи принимал своих гостей. По периметру андрона и продомоса размещались подсобные помещения (кладовые, баня, оружейная комната и пр.), а также спальные комнаты для всех членов семьи и слуг. В царских дворцах женская половина (гинекей) обычно размещалась на втором этаже. Здесь же находились и комнаты для служанок. Лестница, ведущая на второй этаж, обычно размещалась в мегароне, и по ней хозяйка дома со своими служанками спускалась к гостям. Усадьба включала также сад и огород, окруженные каменной оградой. Обычно они размещались за спальными помещениями и были функционально связаны с ними (рис. 3).

А теперь, опираясь на свидетельства Гомера, рассмотрим каждый из этих планировочных элементов жилого дома более подробно. Следует отметить, что набор перечисленных выше помещений во многом зависел от функционального назначения и от социального статуса домовладельца. Наиболее простые жилые постройки включали небольшой двор, обеденный зал и спальную комнату. Примером может служить дом царевича Париса в Трое (Илиада, Песнь 6-я, 313–317):

«Гектор великий достигнул Парисова пышного дома.  
 Сам он дом сей устроил с мужами, какие в то время  
 В целой Троаде холмистой славнейшие зодчие были:  
 Мужу ему *почивальню* и *грядню*, и *двор* сотворили  
 В замке градском, невдали от Приама и Гектора дома...» [3, с. 106–107].

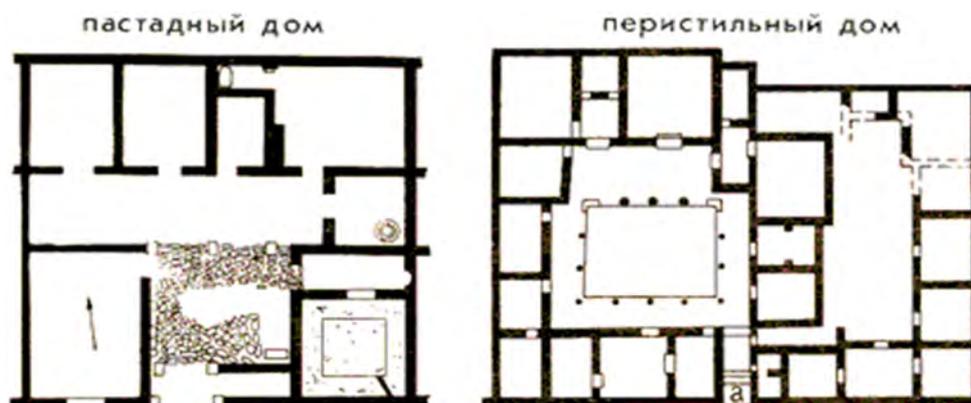


Рис. 3. Планировочные схемы греческих жилых домов (<http://www.arhitekto.ru/txt/2razv26.shtml>)

Гораздо проще выглядела стоянка Ахилла в военном лагере мирмидонян, которую посетил царь Приам (Илиада, Песнь 24-я, 448–454):

«Но лишь предстали они к Ахиллесовой *куще великой*  
 (Кущу царю своему мирмидонцы построили в стане  
 Крепко из бревен еловых и сверху искусно покрыли  
 Мшистым, густым камышом, по влажному лугу набравши;  
 Около кущи устроили *двор* властелину широкий,  
 Весь ограда частоколом; ворота его запирались  
 Толстым засовом еловым...» [3, с. 388].

Достаточно прост, хотя и весьма экзотичен дом волшебницы Цирцеи (Одиссея, Песнь 10-я, 210–213):

«Скоро они за горами увидели крепкий Цирцеин  
 Дом, сгроможденный из тесаных камней на месте открытом.  
 Около дома толпились горные львы и лесные  
 Волки: питьем очарованным их укротила Цирцея...» [4, с. 127].

Приведем два примера загородных домов того времени, которые несли «производственную» функцию. Первый из них – дом «богоравного» свинопаса Евмея, преданного слуги царя Итаки (Одиссея, Песнь 14-я, 6–13):

«Дом же стоял на высоком, открытом и кругообразном  
 Месте, просторный, отовсюду обходный; его для свинных там  
 Стад свинопас, не спросясь ни с царицей, ни с старцем Лаэртом,  
 Сам, поелику его господин был отсутствен, из твердых  
 Камней построил; ограда терновая стены венчала;  
 Тын из дубовых, обтесанных, близко один от другого

В землю вколоченных кольев его окружал; на дворе же Целых двенадцать просторных закут для свиней находилось...» [4, с. 171–172].

Не менее своеобразен загородный дом Лаэрта, отца Одиссея, отдаленно напоминавший античный храм-периптер архаического периода (Одиссея, Песнь 24-я, 205–211) (рис. 4):

«Тою порой Одиссей и спутники, вышед из града,  
Поля достигли, которое сам обрабатывал добрый  
Старец Лаэрт с попеченьем великим, давно им владея.  
Сад там и дом он имел; *отовсюду широким навесом*  
*Дом окружен был*; и днем под навесом рабы собирались  
Вместе работать и вместе обедать; а ночью там вместе спали...» [4, с. 291].



Рис. 4. Одиссей в гостях у своего отца Лаэрта (<http://www.liveinternet.ru/users/xp0h0metp/post243463065/>)

А теперь рассмотрим функционально-планировочную структуру царских дворцов гомеровского периода. Начнем, как говорится, с порога «Одиссея славного дома» (рис. 5).

*Входной части* в доме Одиссея Гомер посвятил не менее пяти фрагментов, хотя для нас так и осталось неясным, из какого материала было сделано ограждение двора – из дерева или камня. Дело в том, что в одном из фрагмен-

тов «Одиссеи» Гомер говорит о «дворе, обнесенном оградой» (Песнь 21-я, 389–390), а в двух других – просто о «стене» (Песнь 18-я, 103) или о «зубчатой стене» (Песнь 17-я, 267).

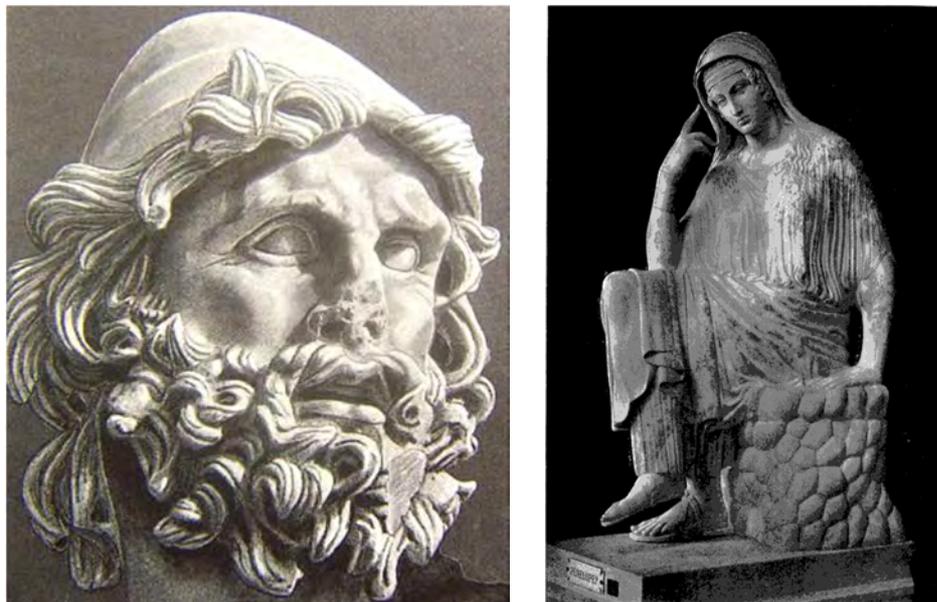


Рис. 5. Голова мраморной статуи Одиссея (слева) (<http://roksalan.narod.ru/Odisseja/Odissey.jpg>); Пенелопа. Ватиканский музей в Риме (справа) ([https://ru.wikipedia.org/wiki/%CF%E5%ED%E5%EB%EE%EF%E0#mediaviewer/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:Penelope-Homer-Odyssey-Project\\_Gutenberg\\_eText.jpg](https://ru.wikipedia.org/wiki/%CF%E5%ED%E5%EB%EE%EF%E0#mediaviewer/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:Penelope-Homer-Odyssey-Project_Gutenberg_eText.jpg))

Зато в информации о воротах больших расхождений нет. Они «двойные» (Песнь 17-я, 267) или «двустворные» (Песнь 21-я, 191), заперты «крепким замком» (Песнь 17-я, 268) или «затвором» (Песнь 21-я, 391), который при необходимости может быть укреплен «корабельным пеньковым канатом» (Песнь 21-я, 390).

Сразу же за воротами размещался мощный двор квадратной или прямоугольной формы. С внутренней стороны ограды по обе стороны от ворот были установлены каменные скамьи для отдыха хозяев дома и их гостей (Одиссея, Песнь 16-я, 342–344). Сидя на этих скамьях, «говорили о многом они, беседея сладко». Хотя и не всегда:

«Но женихи, пораженные, духом уныли; покинув  
Залу, они у ограды высокого царского дома  
Рядом на каменных гладких скамьях за воротами сели...» [4, с. 204].

Двор был достаточно обширен даже для проведения «гимнастических» занятий (Одиссея, Песнь 17-я, 167–169):

«Тою порой женихи в Одиссеевом доме бросаньем  
Дисков и дротиков острых себя забавляли, собравшись  
Все на мощном дворе, где бывали их шумные игры...» [Там же, с. 211].

В центре двора обычно размещался алтарь Зевса или открытый очаг (Илиада, Песнь 11-я, 771–773):

«Пелей престарелый  
Тучные бедра вола сожигал молнелюбцу Кронида,  
Стоя в ограде двора...» [3, с. 187].

По ночам во дворе и внутри дома постоянно горели костры либо жаровни, обогревавшие дом и отгонявшие от него злых духов. Примером можно считать дом Аминтора (Илиада, Песнь 9-я, 471–473) и комнату Пенелопы во дворце Одиссея (Одиссея, Песнь 19-я, 63–64):

«Целые ночи не гаснул  
В доме огонь; один – под крыльцом на дворе крепкостенном,  
И другой – в сенях, пред дверями моей почивальни...» [Там же, с. 149].  
«Выбросив на пол золу из жаровень, наклали  
Новых поленьев туда, чтоб нагрелась палата и был в ней  
Свет...» [Там же, с. 233].

По периметру двора, как уже отмечалось выше, размещались хозяйственные постройки (Одиссея, Песнь 22-я, 458–459):

«Выйти оттуда они осужденным рабыням велели,  
Собрали их на дворе меж стеною и *житною башней*...» [4, с. 275].

Следует отметить, что в микенской Греции большое внимание уделялось и элементам благоустройства, в частности *приусадебным садам и водным источникам*. Подтвердим наше утверждение примерами. Первый из них – описание сада на щите Ахилла, изготовленного Гефестом (Илиада, Песнь 18-я, 561–568):

«Сделал на нем отягченный гроздием сад виноградный,  
Весь золотой, лишь одни виноградные кисти чернелись;  
И стоял он на серебряных, рядом вонзенных подпорах.  
Около саду и ров темно-синий, и белую стену  
Вывел из олова; к саду одна пролегала тропинка,  
Коей носильщики ходят, когда виноград собирают.  
Там и девицы, и юноши, с детской веселостью сердца,  
Сладостный плод носили в прекрасных плетеных корзинах...» [3, с. 303].

Второй пример – сад царя Алкиноя (Одиссея, Песнь 7-я, 112–132):

«Был за широким двором четырехдесятиный богатый  
*Сад, обведенный отвсюду высокой оградой*; росло там  
Много дерев плодоносных, ветвистых, широковершинных,  
Яблонь, и груш, и гранат, золотыми плодами обильных,  
Также и сладких смоковниц и маслин, роскошно цветущих;  
Круглый там год, и в холодную зиму, и в знойное лето,  
Видимы были на ветвях плоды; постоянно там веял  
Теплый зефир, зарождая одни, наливая другие...  
Там разведен был и сад виноградный богатый; и грозды  
Частью на солнечном месте лежали, сушимые зноем,  
Частью ждали, чтоб срезал их с лоз виноградарь; иные

Были давимы в чанах; а другие цвели иль, осыпав  
Цвет, созревали и соком янтарно-густым наливались.  
Саду границей служили красивые гряды, с которых  
Овощ и вкусная зелень весь год собирались обильно.  
*Два там источника были; один обтекал, извиваясь,*  
Сад, а другой перед самым порогом царева жилища  
Светлой струею бежал, и граждане в нем черпали воду.  
Так изобильно богами был дом одарен Алкиноев...» [4, с. 89].

На этом наше исследование можно прервать и подвести промежуточные итоги. В вводной части статьи была поставлена цель произвести систематизацию фрагментов «Илиады» и «Одиссеи», посвященных *архитектуре* жилых построек и дворцовых комплексов гомеровского периода (XII–VIII вв. до н. э.).

1. В целом, пришлось констатировать, что Гомер не оставил подробных описаний генеральных планов жилых усадеб и дворцов. Из двух фрагментов, посвященных Итаке и стране феаков, в которой правил царь Алкиной, можно судить о том, что в гомеровский период были известны, по крайней мере, две формы расселения – городское поселение на равнине у подножия горного склона (Итака) и приморский город-порт (столица феаков). В поэмах нет также подробной информации о композиционных и стилистических особенностях фасадов зданий, их декоративных украшениях.

2. Довольно подробно Гомером охарактеризована объемно-планировочная структура дома. В частности, удалось уточнить целый ряд деталей, касающихся устройства ворот на территории усадьбы, размеров и геометрической формы внутреннего двора, конструкции его ограждения (деревянного или каменного), наименований и особенностей размещения очагов, дворовых и *хозяйственных построек*.

3. Гомер довольно подробно описал устройство и функциональное назначение *продомоса* (сени), передал общий характер композиционного решения и декоративного оформления его внутреннего пространства. Не менее детально описания «*пировой палаты*» (андрона, мегарона), в которой хозяин дома принимал и угощал своих гостей. Установлено, что в конструктивной схеме жилого здания широко применялись деревянные несущие столбы перегородки, которые помогали членить внутреннее пространство его на отдельные жилые и хозяйственные помещения. Подтверждено, что покрытие дома, в т. ч. верхний брус в дверях (притолока и пр.), также выполнялось из дерева, нередко ценных пород (кедра и др.). Каменными были лишь наружные ограждающие стены.

4. Много внимания Гомер уделил описанию *садовых участков* и *водных источников* на территории дома и за его пределами.

Настоящее исследование, посвященное жилым постройкам Древней Греции и Рима, планируется продолжить далее. Кое-что в этом направлении уже сделано [5–9]. Ближайшая тема для изучения – «Древнегреческий жилой дом-периптер (архаический – эллинистический периоды)». Исследование будет вестись на основе анализа фрагментов произведений Витрувия, Апулея, Ксенофонта и других античных авторов (историков, писателей, зодчих), посвященных архитектуре жилых зданий.

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Всеобщая история архитектуры* (ВИА): в 12 т. Т. 2. Архитектура античного мира (Греция, Рим). – Изд. 2-е. – М.: Изд-во литературы по строительству, 1973. – 712 с.
2. *Зубов, В.П.* Архитектура античного мира. Материалы и документы по истории архитектуры / В.П. Зубов, Ф.А. Петровский. – М.: Изд-во Академии архитектуры СССР, 1940. – 519 с.
3. *Гомер.* Илиада / Гомер; пер. с древнегреч. Н. Гнедича; предисл. А. Нейхардт; прим. и словарь С. Ошерова. – М.: Правда, 1984. – 432 с.
4. *Гомер.* Одиссея / Гомер; пер. с греч. В. Жуковского; предисл. А. Нейхардт; прим. и слов. С. Ошерова. – М.: Правда, 1984. – 320 с.
5. *Поляков, Е.Н.* Природа в архитектуре древнеримских вилл / Е.Н. Поляков, А.С. Афанасьева, Н.С. Ткаченко // Вестник Томского государственного архитектурно-строительного университета. – 2012. – № 1 (34). – С. 9–27.
6. *Поляков, Е.Н.* Планировка и функциональное зонирование древнегреческих и римских городов в трудах античных авторов / Е.Н. Поляков, Ю.Е. Крюкова // Вестник Томского государственного архитектурно-строительного университета. – 2015. – № 2 (49). – С. 75–88.
7. *Красовский, А.В.* Формирование концепции «идеального» усадебного дома в зодчестве Древней Греции и Рима / А.В. Красовский, Е.Н. Поляков // Избранные доклады 61-й университетской научно-технической конференции студентов и молодых ученых. – Томск: Изд-во Том. гос. архит.-строит. ун-та, 2015. – С. 765–772. – Условия доступа: [portal.tsuab.ru/ScienceWork/2015/konf\\_61NTK\\_2015.pdf](http://portal.tsuab.ru/ScienceWork/2015/konf_61NTK_2015.pdf)
8. *Поляков, Е.Н.* Развитие концепции «идеального дома» в зодчестве Древней Греции и Рима / Е.Н. Поляков // Региональные архитектурно-художественные школы. – 2015. – № 1. – С. 294–298. – Условия доступа: <https://yadi.sk/mail/?hash=fMjbmVA0YFG9rcOPLb9J%2BhHwB7q6S7Pm4FdxahHLNw%3D&uid=74269040>
9. *Красовский, А.В.* Греческий перистильный дом как тип демократического жилья / А.В. Красовский, Е.Н. Поляков // Молодежь, наука, технологии: идеи и перспективы (МНТ-2015). М43: мат. II Международной научной конференции студентов и молодых ученых. – Томск: Изд-во Том. гос. архит.-строит. ун-та, 2015. – С. 891–894. – Условия доступа: [file:///C:/Users/User/Downloads/MNT-2015%20\(1\)%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/User/Downloads/MNT-2015%20(1)%20(1).pdf)

## REFERENCES

1. *Vseobshaya istoria architektury* [General history of architecture]. Arkhitektura antichnogo mira (Gretsiya, Rim). Moscow: Gosizdat Publ., 1973. V. 2. 712 p. (rus)
2. *Zubov V.P.* Arkhitektura drevnego mira [Architecture of Ancient world]. Materialy i dokumenty po istorii arhitektury. Moscow: USSR Academy of Architecture Publ., 1940. 519 p. (rus)
3. *Homer.* The Iliad. Moscow: Pravda Publ., 1984. 432 p. (transl. from Ancient Greek)
4. *Homer.* The Odyssey. Moscow: Pravda Publ., 1984. 320 p. (transl. from Ancient Greek)
5. *Polyakov E.N., Afanasieva A.S., Tkachenko N.S.* Priroda v arkhitekture drevnerimskih vill [Nature in architecture of Ancient Roman villas]. *Vestnik TSUAB*. 2012. No. 1. Pp. 9–27 (rus)
6. *Polyakov E.N., Kryukova Y.E.* Planirovka i funktsionaljnoe zonirovaniye drevnegrecheskih i rimskih gorodov v trudah antichnykh avtorov [Planning and functional zoning of ancient Greece and Roman towns in works of antique authors]. *Vestnik TSUAB*. 2015. No. 2. Pp. 75–88 (rus)
7. *Krasovsky A.V., Polyakov E.N.* Formirovaniye kontseptsii «idealjnogo» usadebnogo doma v zodchestve Drevnej Gretsii i Rima [Formation of ideal manor house concept in Ancient Greece and Roman architecture]. *Proc. 61st Sci. Conf. of Students and Young Scientists*. 2015. Pp. 765–772. (rus)
8. *Polyakov E.N.* Razvitiye kontseptsii «idealjnogo doma» v zodchestve Drevnej Gretsii i Rima [Development of conception by «ideal house» in Ancient Greece and Roman architecture]. *Regional'nye arkhitekturno-khudozhestvennyye shkoly*. 2015. No. 1. Pp. 294–298. (rus)
9. *Krasovsky, A.V., Polyakov E.N.* Grechesky peristilny dom kak tip demokraticnogo jilyia [Greek house as a type of democratic housing]. *Proc. 2nd Int. Sci. Conf. 'Youth, Science, Technologies: Ideas and Perspectives'*. 2015. Pp. 891–894. (rus)